

モニターツアー参加者募集 (国内在住外国人向け)

日本海の恵みに触れる、心揺さぶる2日間。
漁師の日常と城下町の伝統が織りなす、食の体験旅へ。

～新潟県村上地域ブルーツーリズム～

魚をさばく、味わう、学ぶ！ 越後村上・食の体験ツアー1泊2日

イベント主催：新潟県農林水産部 水産課

笹川流れイメージ

漁港イメージ

ツアー概要

※「ご参加にあたっての重要条件」は裏面を必ずご確認ください。

項目	詳細
ご出発日	2026年10月31日(土)
ご旅行期間	2026年10月31日(土)～11月1日(日)
ご旅行代金(税込)	お一人様 大人10,000円 ※原則18才以上、17才以下参加不可
募集定員	8名(最少催行人員:1名)※国内在住外国人対象
食事条件	朝食1回、昼食1回、夕食1回
客室タイプ	和室(8畳)※1名1室利用(ご希望に応じて2名1室や3名1室可)、 トイレ有り・バス無し※大浴場利用
ガイド・添乗員	英語通訳ガイド兼添乗員が全行程同行します。
利用バス会社・タクシー会社	新潟中央観光バス または 藤観光タクシー
旅行代金に含まれるもの	旅行日程に明記した貸切バス代または観光タクシー代、宿泊費、食事料金、観光・体験料金、 ガイド(添乗員)経費、消費税等諸税・サービス料
旅行代金に含まれないもの	ご自宅から発着地までの交通費、追加飲食等個人的性質の諸費用

※旅行傷害保険について

当ツアーではご参加のお客様に国内旅行傷害保険を下記内容にて加入させていただきます。(保険料のお客様のご負担はございません)

◆保険会社：損保保険ジャパン株式会社 ◆対象：10月31日(土)ご自宅出発時から11月1日(日)ご自宅帰着時まで

◆内容：死亡・後遺障害：795万円・入院保険日額：3,000円・手術保険金：入院保険金日額の10倍(入院中の手術)、または5倍(外来の手術)の額をお支払いします。

・通院保険金日額：2,000円・賠償責任：1,000万円・携行品損害(1事故につき免責金額3,000円)：10万円・救援者費用：50万円

スケジュール

※天候不良、天災地変、運送、宿泊機関の旅行サービス中止等、当社の関与し得ない事由が生じた場合、ツアー内容を変更することがあります。

1日目:10月31日(土)

村上で獲れる豊富な魚を知り、職人技と海の恵みに酔いしれる

- 12:15
JR新潟駅集合・出発
- 13:45～14:35
イヨボヤ会館見学 (入場)
- 14:45～16:30
魚捌き体験 | 岩船港鮮魚センター (入場)
- 16:40～17:45
ホテル到着 & 瀬波温泉自由時間 | ゆ処そば処 磐舟
- 18:00～19:30
夕食 & 漁業者による解説 | 旬の閃き 柳庵
- 20:00頃
【宿泊：ゆ処そば処 磐舟】
*宿泊地：瀬波温泉



貸切バスまたは
観光タクシー

朝 一 昼 タ

2日目:11月1日(日)

厳しくも豊かな海に触れ、村上の食文化の奥深さに迫る

- 07:00～08:00 朝食後、専用車にて山北・桑川地区へ移動。
- 08:30～09:30
定置網水揚げ風景の見学 | 桑川・井上定置 (下車)
※雨天時は漁船や定置網漁についての説明に変更
- 09:40～10:20
笹川流れ見学(観光汽船乗船) | 笹川流れ観光汽船
※雨天時はボランティアガイドによる陸上から笹川流れのご案内に変更
- 10:40～11:10
塩づくり見学 | 笹川流れ塩工房 (入場)
- 11:20～12:30
昼食(おにぎりづくり) | 地魚処 天び屋
- 13:00～15:00
村上まちなかめぐり | 「千年鮭きかわ」見学(入場)・
「益基酒店」見学・試飲(入場)・町屋通り見学【自由散策】(下車)
- 16:30頃
JR新潟駅到着・解散

朝 〇 昼 〇 ター

お申込方法

ツアーのご予約は以下URLからお申込みください。

https://va.apollon.nta.co.jp/bt_niigata/



※ご予約(お申し込み)の前に、添付のご旅行条件書をご確認ください。

承認番号：東日本26-147



旅行業公正取引
協議会 会員



ボンド保証会員
日本旅行業協会正会員

※総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う支店での取引の責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく右記の総合旅行業務取扱管理者にお尋ねください。

【イベント主催】新潟県農林水産部 水産課
【旅行企画・実施】(お問合せ先)

株式会社日本旅行 公務法人営業部

観光庁長官登録旅行業第2号 一般社団法人日本旅行業協会正会員
〒160-0017 東京都新宿区左門町16-1 四谷TNビル4階

電話番号:080-4608-7892 (直通)

担当:丸山(kotaro_maruyama@nta.co.jp)

営業日・営業時間: 9:45～17:45(土日祝日は休業)

総合旅行業務取扱管理者:鳥生 慎祐



定置網漁業イメージ

1日目
午後

漁業と職人の技を学び、旬の味を極める ～本格魚捌き体験&漁業者と囲む夕食会～

「イヨボヤ会館」で村上の海・山・川の豊かな自然と鮭文化を学んだ後、「岩船港鮮魚センター」にて岩船で漁獲される魚や美味しい魚の見分け方、鮮魚のプロから包丁の扱い方を教わり、柵から刺身を引き、干物をつくる本格的な魚捌きに挑戦します。夕食は「旬の閃き 柳庵」にて、地元生産者の解説を聞きながら、日本料理を五感で堪能します。

2日目
午前

海と漁師の情熱に触れる

～定置網水揚げ見学&絶景クルーズと特製ランチ～

朝の桑川港にて、漁船から次々と魚が水揚げされるダイナミックな定置網漁の様子を見学します。透明度抜群の碧い海と海岸にそびえ立つ奇岩奇石を巡る観光汽船で、この地域の豊かな恵みを育む海の絶景クルージングを満喫した後は、「笹川流れ塩工房」に立ち寄り、この地域で伝統的に行われてきた塩づくりを見学します。昼食は「地魚処 天び屋」にて、村上産コシヒカリに笹川流れの塩を使った特製おにぎりを自分で握って味わいます。



笹川流れ遊覧船イメージ

2日目
午後

歴史と文化を五感で楽しむ

～伝統の城下町・街中めぐり&こだわりのお土産探訪～

最後に、かつて城下町として栄え、鮭文化が息づく村上のレトロなまちなかを散策します。「千年鮭 さっかわ」の見学や、趣ある伝統的な建物が立ち並ぶ町屋通りのまち歩き、そして「益甚酒店」での地酒の試飲など、村上の伝統と食文化の奥深さに迫ります。お気に入りの土産探しもお楽しみください。



町屋外観(千年鮭さっかわ)イメージ

【ご参加に関する重要なお願い(参加条件・留意事項)】※必ずご確認をお願いいたします。

本ツアーは、新潟県が漁業地域の振興のために取り組む事業「海業」の推進に向けた国内在住外国人向けモニターツアーとして実施します。

以下の参加参加条件を承諾いただける方のみご応募ください。

【参加条件】① 国内在住の外国人の方(18歳以上)

- ② 本ツアーで撮影した映像・写真は、今後の地域PRやツアーの実施報告等で使用する可能性があることを許可いただける方。
- ③ ツアー実施後に、ツアーの感想や意見を尋ねる詳細なアンケートに回答いただける方。(Webサイトにて実施、所要時間5～10分程度を予定。)
- ④ 本ツアーは英語通訳ガイドが同行いたしますので、日本語もしくは英語でのコミュニケーションが可能なる方。

【留意事項】・本ツアーでは、村上市の漁業をPRするため、生魚を含む食を主とした食事が提供されます。

- ・本ツアーでは、包丁を使った体験が含まれます。安全には十分配慮して指導いたしますが、予めご留意ください。

国内募集型企画旅行条件書【要約版】※お申込時に預かりました個人情報につきまして、本イベント主催の新潟県および三菱UFJリサーチ&コンサルティング株式会社へ一部情報を提供させていただきます場合がございます。

【このパンフレットは旅行業法第12条の4に定める取引条件の説明書面及び同法12条の5に定める契約書面の一部となります。】

詳しい旅行条件を説明した書面をお渡ししますので事前にご確認の上、お申込み下さい。尚、「国内募集型企画旅行条件書」は当社ホームページ <https://www.nta.co.jp> からご覧いただけます。

この旅行は、株式会社旅行業法第12条の4に定める取引条件の説明書面及び同法12条の5に定める契約書面の一部となります。

1. お申込み方法と契約の成立

(1) 当社所定の申込書に必要事項をご記入の上、お一人様につき下記の申込金又は旅行代金の全額をお支払いください。お申込金は、旅行代金、取消料、または違約金の一部または全部として取り扱います。

旅行代金	申込金(おひとり)
10万円以上	旅行代金の20%以上
5万円以上10万円未満	20,000円以上
2万円以上5万円未満	10,000円以上
2万円未満	5,000円以上

(2) 当社は、電話・郵便・ファクシミリ・インターネットその他の通信手段による旅行契約の予約の申し込みを受け付けます。この場合予約の時点では契約は成立していません。当社が予約の承諾の旨を通知した日の翌日から起算して3日以内に、当社に申込書の提出と申込金の支払いを行っていただきます。この期間内に申込金の支払いがなされないときは、申し込みはなかったものとして取り扱います。

(3) 団体、グループ(家族)の代表者を契約責任者として契約の締結及び解除に関する取引を行います。

(4) 旅行参加に特別な配慮を必要とする場合には旅行のお申し込み時にお申し出下さい。当社は可能な範囲でこれに応じます。

2. 旅行中止の場合

ご参加のお客様が当パンフレットに明示した最少催行人員に満たない場合、当社は旅行の中止をする場合があります。この場合、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって13日目に当たる日より前に連絡させていただきます。お預かりしている旅行代金の全額をお返しします。

3. 旅行代金に含まれるもの及び含まれないもの

- (1) パンフレットに記載された日程に明示された交通費、宿泊費、食費、入場料、消費税等の諸税及び、添乗員同行費用が含まれます。
- (2) 旅行日程に記載のない交通費、空港施設使用料等の諸費用及び個人的性質の諸費用は含まれません。

『国内旅行傷害保険加入のすすめ』

安心してご旅行いただくため、お客様ご自身で保険をおかけなことをおすすめいたします。

4. 取消料

お客様は、次の取消料をお支払いいただくことにより旅行契約を解除することができます。なお、取消料とは、お客様が当社の営業日、営業時間内に解除する旨をお申し出いただいた日とします。

取消日区分	取消料
旅行開始日の前日 21日目に当たる日まで	無料
旅行開始日の前日 20日目に当たる日以降 8日目に当たる日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前日 7日目に当たる日以降 2日目に当たる日まで	旅行代金の30%
旅行開始日の前日	旅行代金の40%
旅行開始日当日	旅行代金の50%
旅行開始後又は無連絡不参加の場合	旅行代金の100%

(1) お客様のご都合で出発日、コース、宿泊ホテル、人員等を変更される場合には、旅行代金全額に対して上記の取消料が適用されます。

5. 当社の免責事項

お客様が次に掲げるような事由により損害を被られても、当社は責任を負い兼ねます。ただし、当社又は、当社の手配代行者の故意又は、過失が証明されたときはこの限りではありません。

① 天災地変、戦乱、暴動又はこれらのために生ずる旅行日程の変更もしくは旅行の中止の運送、宿泊機関等の事故もしくは火災により発生する損害の運送、宿泊機関等のサービス提供の中止又はこれらのために生ずる旅行日程の変更もしくは旅行の中止④ 官公署の命令により生ずる旅行日程の変更、旅行の中止⑤ 自由行動中の事故⑥ 食中毒⑦ 盗難⑧ 運送機関の遅延、不通、スケジュールの変更、経路変更など、又は、これらによって生ずる旅行日程の変更もしくは目的地滞在時間の短縮

6. 特別補償

お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により生命・身体または手荷物に被られた一定の損害について、旅行業約款の特別補償規程により、死亡補償金、入院見舞金、通院見舞金、携行品にかかる損害補償金を支払います。

7. 旅程保証

当社は、当パンフレットに記載した契約内容のうち、当社旅行業約款(募集型企画旅行の部第29条別表第二欄)に掲げる重要な変更が生じた場合は、同条に定められた変更補償金をお客様に支払います。尚、当社は、お客様が同意した場合、金銭による変更補償金の支払いに替えて、同等価値以上の物品・サービスの提供をすることがあります。

8. 個人情報の取扱い

(1) ア. 当社及び下記「販売店」欄記載の委託旅行業者(以下「販売店」といいます。「当社」及び「販売店」を指して当社等とします。当社はこれらに提供した個人情報について、① お客様との連絡のため、② 旅行に関する運送・宿泊機関等のサービス提供のため、③ 旅行に関する諸手続のため、④ 旅行の安全管理のため、⑤ 当社の旅行契約上の責任において事故時の費用等を担保する保険手続のため、⑥ 当社及び当社と提携する企業の商品やサービス、キャンペーン情報の提供、旅行に関する情報提供のため、⑦ 旅行参加後のご意見やご感想のお願いのため、⑧ アンケートのお願いのため、⑨ 特典サービス提供のため、⑩ 統計資料作成のために、に利用させていただきます。

イ. 当社は取得した購買履歴やWEBでの閲覧履歴等の情報を分析して、当社及び当社と提携する企業の商品やサービス、キャンペーン情報のご案内及び広告の表示のために利用させていただきます。

(2) 上記1. ア. の②、③、④の目的を達成するため、お客様の氏名、住所、電話番号、クレジットカード情報、搭乗便名等を送信・宿泊機関、土産物店、当該クレジットカード会社等に書類又は電子データにより、提供することがあります。また、ご旅行代金を精算する目的で決済システム会社、クレジット会社にクレジット番号や決済金額等の取引方法等を提供することがあります。なお、土産物店への個人情報の提供の停止をご希望される場合は、当該旅行パンフレットに記載する旅行申込窓口に当社の10日前までにお申し出下さい。(注: 10日前が土・日・祝の場合はその前日までに申し出下さい)

(3) 当社及び当社グループ各社はお客様からご提供いただいた個人情報のうち、氏名、住所、電話番号、メールアドレス等の連絡先、各社の営業案内、キャンペーン等のご案内のために、共同して利用させていただきます。共同利用する個人情報、は当社個人情報保護管理責任者が責任を持って管理します。なお当社グループ各社の名称は当社のホームページ(<https://www.nta.co.jp>)のプライバシーポリシーをご参照下さい。

(4) 当社は個人情報取扱の取扱いを委託することがあります。

(5) お客様は、当社の保有する個人データに対して開示、訂正、削除、利用停止等の請求を行うことができます。問い合わせ窓口は訂正のみ販売店、それ以外はお客相談室となります。

(6) 一部の任意記入項目にご記入いただけない場合、未記入の項目に関連するサービスについては、適切に提供できないことがあります。

個人情報保護管理者(お客様相談室長)

問い合わせ先窓口: 本社お客様相談室

電話: 03-6895-7883 FAX: 03-6895-7833

E-Mail: sodan.shitsu@nta.co.jp

営業時間: 平日 09:45～17:45 (土・日曜・祝日、年末年始休業)

9. 旅行条件の基準

このパンフレットに記載の旅行日程等の旅行条件は、2026年9月1日現在を基準としています。